



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**N. 168 / 2019 Registro Deliberazioni**

## **VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE**

**ADUNANZA DEL 20/09/2019**

**Oggetto: GEMELLAGGIO TRA LA CITTÀ DI TRADATE E I COMUNI FRANCESI DI LORIOLE SUR DROME, LIVRON SUR DROME, SAULCE SUR RHONE, CLIOUSCLAT E MIRMANDE – DELEGAZIONE FRANCESE A TRADATE DAL 27 AL 29 SETTEMBRE 2019**

L'anno **2019** addì **20** del mese di settembre alle ore 12:30 si è riunita la Giunta Comunale appositamente convocata.

All'appello risultano:

BASCIALLA GIUSEPPE	SINDACO	Presente
ACCORDINO FRANCO ROBERTO	VICE SINDACO	Presente
COLOMBO MARINELLA	ASSESSORE	Presente
MARTEGANI ERIKA	ASSESSORE	Presente
MORBI ALESSANDRO	ASSESSORE	Assente
PIPOLO VITO	ASSESSORE	Presente

Assenti: 1, MORBI

Partecipa il SEGRETARIO dott.ssa BELLEGOTTI MARINA .

Accertata la validità dell'adunanza, BASCIALLA GIUSEPPE in qualità di SINDACO ne assume la presidenza, dichiarando aperta la seduta e invitando la Giunta a deliberare in merito alla pratica avente a oggetto:

**GEMELLAGGIO TRA LA CITTÀ DI TRADATE E I COMUNI FRANCESI DI LORIOLE SUR DROME, SAULCE SUR RHONE, CLIOUSCLAT E MIRMANDE – DELEGAZIONE FRANCESE A TRADATE DAL 27 AL 29 SETTEMBRE 2019**

Relaziona l' Assessore MARTEGANI ERIKA.

Si accerta, in via preliminare, l'esistenza dei pareri espressi ai sensi dell'art. 49 D.Lgs. 18.8.2000, n° 267.

Oggetto: GEMELLAGGIO TRA LA CITTÀ DI TRADATE E I COMUNI FRANCESI DI LORIOI SUR DROME, LIVRON SUR DROME, SAULCE SUR RHONE, CLIOUSCLAT E MIRMANDE – DELEGAZIONE FRANCESE A TRADATE DAL 27 AL 29 SETTEMBRE 2019

## LA GIUNTA COMUNALE

### **Premesso che:**

- il Comune di Tradate dall'ottobre 2006 è ufficialmente gemellato con quattro Comuni francesi del Canton de Lorient (Lorient sur Drôme, Saulce sur Rhône, Clionsclat e Mirmande);
- tale rapporto di gemellaggio era stato precedentemente approvato dalla delibera di C.C. n. 67 del 29.09.2005;
- era stato altresì costituito precedentemente un Comitato di gemellaggio, dotato di un proprio regolamento approvato dalla deliberazione di G.C. n. 249 del 21.09.2006;
- da ambo le parti nell'ambito del Gemellaggio sono poi stati organizzati scambi di delegazioni, sia a livello ufficiale che associativo;

**Richiamata** la precedente Deliberazione G.C. n. 127 del 15.6.2018 con la quale sono stati nominati i componenti del Comitato di Gemellaggio a seguito del rinnovo dell'Amministrazione Comunale avvenuto nel 2017;

**Vista** la richiesta del 12.09.2019 da parte del Presidente del Comitato di gemellaggio di un contributo per l'organizzazione delle attività durante la presenza della delegazione francese in Italia in collaborazione con la Pro Loco;

**Ritenuto** opportuno supportare il Comitato di gemellaggio e la Pro Loco nell'organizzazione della cerimonia ufficiale prevista dal 27 al 29 settembre 2019, stanziando al contempo un adeguato contributo per far fronte alle spese organizzative dell'evento, nonché spese per trasporti, visite e ingressi a Volandia, cena collettiva;

**Considerato** che la scelta si inserisce nel più ampio contesto di sostegno alle formazioni sociali, all'associazionismo ed al volontariato in genere, in cui si sviluppa la personalità umana e si valorizza il tempo libero quale momento di crescita personale e sociale del cittadino;

**Evidenziato** come la stessa Costituzione (art. 118 comma 4) inviti i comuni a favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini, singoli ed associati, lo svolgimento di attività di interesse generale, dando rilevanza costituzionale ad una forma di sussidiarietà c.d. "orizzontale";

**Vista** la convenzione in essere con la locale Pro Loco per lo svolgimento di attività di animazione e promozione del territorio anni 2018 e 2019 ai sensi ex art. 55 D.Lgs. 117 del 3.7.2017;

**Rilevato** che quanto indicato è riconoscibile come obiettivo di programma definito dagli Organi di Direzione Politica del Comune di Tradate e, come tale, compreso negli stanziamenti determinati nell'ambito del bilancio 2019, al capitolo 105020534040 cod. 1040401001;

### **Visti:**

- la deliberazione di Consiglio Comunale n. 44 del 19/12/2018 che approva il Bilancio di previsione 2019/2021;
- la deliberazione di Giunta Comunale n. 240 del 21.12.2018 di approvazione del Piano Esecutivo di Gestione e del Piano della Performance 2019/2021;

**Visti** i pareri favorevoli espressi sulla proposta di adozione della presente deliberazione dal responsabile del servizio cultura e sport, in ordine alla regolarità tecnica e dal responsabile Ragioneria in ordine alla regolarità contabile;  
con voti unanimi favorevoli, espressi in forma palese,

## DELIBERA

- 1) di autorizzare, per le motivazioni esplicitate in premessa, la realizzazione e l'organizzazione dello scambio di gemellaggio e di accordare alla Pro Loco per le motivazioni di cui in premessa un contributo per complessivi Euro 2.000,00;
- 2) di dare atto che la Pro Loco dovrà rendicontare le spese sostenute entro il 31.12.19;
- 3) di incaricare il Responsabile dell'URP del Comune, Dott. Marco Grugni della cura tutti gli adempimenti necessari, a carico del Comune di Tradate, per garantire il regolare svolgimento dell'incontro istituzionale di cui trattasi;

- 4) di dare atto che eventuali rimanenze di fondi non utilizzati saranno lasciate al Comitato di Gemellaggio che sarà comunque tenuto all'utilizzo nell'anno seguente compatibilmente con quanto previsto nelle attività di gemellaggio;
- 5) di dare atto che all'assunzione formale dell'impegno di spesa previsto provvederà il responsabile del servizio, Geom. Giorgio Colombo con imputazione per Euro 2.000,00 al capitolo 105020534040 cod. 1040401001 del bilancio di previsione 2019;
- 6) di dare atto che ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 18.8.00 n. 267, del presente atto verrà data comunicazione ai capigruppo consiliari;

Con successiva votazione unanime favorevole

### **DELIBERA**

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 134, 4° comma, del D.Lgs. 18.8.00 n. 267, al fine di poter erogare tale contributo e organizzare l'ospitalità di cui trattasi.

**Approvato e sottoscritto con firma digitale:**

**II SINDACO**  
**BASCIALLA GIUSEPPE**

**II SEGRETARIO**  
**BELLEGGOTTI MARINA**

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

**SERVIZIO UFFICIO RAGIONERIA**

**PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Sulla proposta n. 1289/2019 ad oggetto: GEMELLAGGIO TRA LA CITTÀ DI TRADATE E I COMUNI FRANCESI DI LORIOLE SUR DROME, SAULCE SUR RHONE, CLIOUSCLAT E MIRMANDE – DELEGAZIONE FRANCESE A TRADATE DAL 27 AL 29 SETTEMBRE 2019 si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità contabile.

**IMP. 1208/2019**

Tradate, 19/09/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(VALEGGIA ELENA)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

## **SETTORE CULTURA**

### **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Sulla proposta n. 1289/2019 del SETTORE CULTURA ad oggetto: GEMELLAGGIO TRA LA CITTÀ DI TRADATE E I COMUNI FRANCESI DI LORIOLE SUR DROME, SAULCE SUR RHONE, CLIOUSCLAT E MIRMANDE – DELEGAZIONE FRANCESE A TRADATE DAL 27 AL 29 SETTEMBRE 2019 si esprime ai sensi dell'art. 49, 1° comma del Decreto legislativo n. 267 del 18 agosto 2000, parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica.

Tradate, 18/09/2019

Sottoscritto dal Responsabile  
(COLOMBO GIORGIO)  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*



**Città di Tradate**  
(Provincia di Varese)

### **Certificato di Pubblicazione**

**Deliberazione di Giunta Comunale N. 168 del 20/09/2019**

CULTURA

**Oggetto: GEMELLAGGIO TRA LA CITTÀ DI TRADATE E I COMUNI FRANCESI DI LORIOLE SUR DROME, LIVRON SUR DROME, SAULCE SUR RHONE, CLIOUSCLAT E MIRMANDE - DELEGAZIONE FRANCESE A TRADATE DAL 27 AL 29 SETTEMBRE 2019.**

Ai sensi per gli effetti di cui all'art. 124 del D.Lgs 18.8.2000, n. 267 copia della presente deliberazione viene pubblicata, mediante affissione all'Albo Pretorio, per 15 giorni consecutivi dal 23/09/2019.

Tradate, 23/09/2019

Sottoscritto da  
**MARCO ATTILIO GRUGNI**  
con firma digitale

*Documento informatico formato e prodotto ai sensi del D.Lgs. 82/2005 e rispettive norme collegate.*